



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Release and Environmental Emergency Notification Regulations

Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale

SOR/2011-90

DORS/2011-90

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Release and Environmental Emergency Notification
Regulations**

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

**Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence
environnementale**

ANNEXE

Registration
SOR/2011-90 March 25, 2011

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT,
1999

**Release and Environmental Emergency Notification
Regulations**

P.C. 2011-454 March 25, 2011

Whereas, pursuant to subsection 332(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, the Minister of the Environment published in the *Canada Gazette*, Part I, on December 19, 2009, a copy of the proposed *Release and Environmental Emergency Notification Regulations*, substantially in the annexed form, and persons were given an opportunity to file comments with respect to the proposed Regulations or to file a notice of objection requesting that a board of review be established and stating the reasons for the objection;

Whereas, pursuant to subsection 200(1) of that Act, the National Advisory Committee has been given an opportunity to provide its advice under section 6^c of that Act;

And whereas, in accordance with subsection 209(3) of that Act, the Minister of the Environment has, before recommending the proposed Regulations, offered to consult with the governments of territories to which the proposed Regulations apply and with the members of the National Advisory Committee who are representatives of aboriginal governments that have jurisdiction over aboriginal land to which the proposed Regulations apply;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to paragraph 97(a), subsection 200(1) and paragraph 209(1)(d) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, hereby makes the annexed *Release and Environmental Emergency Notification Regulations*.

Enregistrement
DORS/2011-90 Le 25 mars 2011

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

**Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence
environnementale**

C.P. 2011-454 Le 25 mars 2011

Attendu que, conformément au paragraphe 332(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, le ministre de l'Environnement a fait publier le projet de règlement intitulé *Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale*, conforme en substance au texte ci-après, dans la *Gazette du Canada* Partie I le 19 décembre 2009 et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition motivé demandant la constitution d'une commission de révision;

Attendu que, conformément au paragraphe 200(1) de cette loi, le comité consultatif national s'est vu accorder la possibilité de formuler ses conseils dans le cadre de l'article 6^c de celle-ci;

Attendu que, conformément au paragraphe 209(3) de cette loi, le ministre de l'Environnement a, avant de recommander la prise du règlement, proposé de consulter les gouvernements des territoires touchés ainsi que les membres du comité consultatif national représentant des gouvernements autochtones ayant compétence pour une terre autochtone également touchée,

À ces causes, sur recommandation du ministre de l'Environnement et en vertu de l'alinéa 97a), du paragraphe 200(1) et de l'alinéa 209(1)d) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale*, ci-après.

^a S.C. 2004, c. 15, s. 31

^b S.C. 1999, c. 33

^c S.C. 2002, c. 7, s. 124

^a L.C. 2004, ch. 15, art. 31

^b L.C. 1999, ch. 33

^c L.C. 2002, ch. 7, art. 124

Release and Environmental Emergency Notification Regulations

1 (1) For the purposes of paragraphs 95(1)(a), 169(1)(a), 179(1)(a), 201(1)(a) and 212(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, the following persons are designated:

(a) those providing 24-hour emergency telephone service provided by the office set out in column 2 of the schedule for the province, set out in column 1, where the occurrence of the release of a substance, the likelihood of such a release, or the occurrence of the environmental emergency takes place; or

(b) the pollution prevention officer referred to in paragraph 5(8)(a) or subsection 5(9) of the *Pollutant Discharge Reporting Regulations, 1995*.

(2) Any person required by paragraph 95(1)(a), 169(1)(a), 179(1)(a), 201(1)(a) or 212(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* to provide notification of the occurrence of a release of a substance, the likelihood of such a release, or the occurrence of an environmental emergency shall, as soon as possible in the circumstances, notify

(a) in all cases other than those mentioned in paragraph (b), an enforcement officer or a person referred to in paragraph (1)(a) at the applicable telephone number set out in column 3 of the schedule; or

(b) in the case of the master of a vessel, the owner of a vessel or the operator of an oil handling facility to whom the *Pollutant Discharge Reporting Regulations, 1995* apply, an enforcement officer or the person referred to in paragraph (1)(b).

2 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale

1 (1) Pour l'application des alinéas 95(1)a), 169(1)a), 179(1)a), 201(1)a) et 212(1)a) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, est une personne désignée :

a) soit le membre du personnel chargé du service téléphonique d'urgence de vingt-quatre heures fourni par le secteur mentionné à la colonne 2 de l'annexe en regard de la province, mentionnée à la colonne 1, où a lieu le rejet — effectif ou probable — d'une substance ou l'urgence environnementale, selon le cas;

b) soit l'agent chargé de la prévention de la pollution visé à l'alinéa 5(8)a) ou au paragraphe 5(9) du *Règlement sur les rapports relatifs au rejet de polluants (1995)*.

(2) En cas de rejet — effectif ou probable — d'une substance ou d'urgence environnementale, toute personne tenue de le signaler, en application de l'alinéa 95(1)a), 169(1)a), 179(1)a), 201(1)a) ou 212(1)a) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, en avise dans les meilleurs délais possible :

a) dans tous les cas, sauf ceux prévus à l'alinéa b), un agent de l'autorité ou toute personne visée à l'alinéa (1)a), au numéro de téléphone indiqué à la colonne 3 de l'annexe;

b) dans le cas du capitaine d'un bâtiment, du propriétaire de celui-ci ou de l'exploitant d'une installation de manutention d'hydrocarbures visés par le *Règlement sur les rapports relatifs au rejet de polluants (1995)*, un agent de l'autorité ou la personne visée à l'alinéa (1)b).

2 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Section 1)

NOTIFICATION OF RELEASE OR ENVIRONMENTAL EMERGENCY

Item	Column 1 Province	Column 2 Office	Column 3 Telephone number
1	Ontario	Spills Action Centre Ontario Ministry of the Environment	416-325-3000 or 1-800-268-6060*
2	Quebec	Environmental Protection Operations Directorate – Quebec Environment Canada	514-283-2333 or 1-866-283-2333*
3	Nova Scotia	Maritimes Regional Office Canadian Coast Guard Fisheries and Oceans Canada	902-426-6030 or 1-800-565-1633*
4	New Brunswick	Maritimes Regional Office Canadian Coast Guard Fisheries and Oceans Canada	902-426-6030 or 1-800-565-1633*
5	Manitoba	Manitoba Department of Conservation	204-944-4888
6	British Columbia	British Columbia Provincial Emergency Program Ministry of Public Safety and Solicitor General	1-800-663-3456
7	Prince Edward Island	Maritimes Regional Office Canadian Coast Guard Fisheries and Oceans Canada	902-426-6030 or 1-800-565-1633*
8	Saskatchewan	Saskatchewan Ministry of Environment	1-800-667-7525
9	Alberta	Alberta Ministry of Environment	780-422-4505 or 1-800-222-6514*
10	Newfoundland and Labrador	Newfoundland and Labrador Regional Office Canadian Coast Guard Fisheries and Oceans Canada	709-772-2083 or 1-800-563-9089*
11	Yukon	Yukon Department of Environment	867-667-7244
12	Northwest Territories	Department of Environment and Natural Resources Government of the Northwest Territories	867-920-8130
13	Nunavut	Department of Environment and Natural Resources Government of the Northwest Territories	867-920-8130

* Telephone number accessible only within the respective province.

ANNEXE

(article 1)

AVIS DE REJET OU D'URGENCE ENVIRONNEMENTALE

Article	Colonne 1 Province	Colonne 2 Secteur	Colonne 3 Numéro de téléphone
1	Ontario	Centre d'intervention en cas de déversement Ministère de l'Environnement de l'Ontario	416-325-3000 ou 1-800-268-6060*
2	Québec	Direction des activités de protection de l'environnement – Québec Environnement Canada	514-283-2333 ou 1-866-283-2333*
3	Nouvelle-Écosse	Bureau régional des Maritimes Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada	902-426-6030 ou 1-800-565-1633*
4	Nouveau-Brunswick	Bureau régional des Maritimes Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada	902-426-6030 ou 1-800-565-1633*
5	Manitoba	Ministère de la Conservation du Manitoba	204-944-4888
6	Colombie-Britannique	British Columbia Provincial Emergency Program Ministry of Public Safety and Solicitor General	1-800-663-3456
7	Île-du-Prince-Édouard	Bureau régional des Maritimes Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada	902-426-6030 ou 1-800-565-1633*
8	Saskatchewan	Saskatchewan Ministry of Environment	1-800-667-7525
9	Alberta	Alberta Ministry of Environment	780-422-4505 ou 1-800-222-6514*
10	Terre-Neuve-et-Labrador	Bureau régional de Terre-Neuve-et-Labrador Garde côtière canadienne Pêches et Océans Canada	709-772-2083 ou 1-800-563-9089*
11	Yukon	Ministère de l'Environnement du Yukon	867-667-7244
12	Territoires du Nord-Ouest	Ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	867-920-8130
13	Nunavut	Ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	867-920-8130

* Inaccessible à l'extérieur de la province.